

尊貴的客户：

### 有關建行(亞洲)信用卡會員合約結單發送修訂通知

根據本行於2025年4月通知閣下，有關建行(亞洲)信用卡戶口結單的發送條件預計於2025年第三季將進行修訂，我們特此通知閣下，**相關修訂已於2025年6月27日起生效。修訂後的結單發送條件如下：**

#### 9.1 月結單

(i) 一般而言，建行(亞洲)會向閣下每月發出結單。除非在有關月結單期間內並沒有任何交易紀錄，及：

**a. (只適用於 VISA 及 Mastercard 信用卡)**

信用卡賬戶中的結欠少於10港元或有結存。

**b. (只適用於銀聯雙幣信用卡)**

港幣卡賬戶及人民幣賬戶各結欠少於10港元/10元人民幣或有結存。

閣下將不會收到信用卡戶口結單(包括郵寄結單及電子結單)。

如閣下有任何查詢，請致電建行(亞洲)信用卡24小時客戶服務熱線317 95533。

**中國建設銀行(亞洲)股份有限公司 謹啓**

2025年6月

此乃電腦列印文件，故不需簽署。

本通知之中英文版本之間如有歧異，概以英文版本為準。

Dear Customer,

### **Notice of Amendments in relation to Credit Card Statements Revision at CCB (Asia) Credit Card Cardmember Agreement**

Further to our nonfiction to you in April 2025 that the conditions for issuing statements for CCB (Asia) Credit Card Statements will be revised in the third quarter of 2025, **we hereby write to inform you that, the relevant amendments have come into effect on 27 June, 2025. The revised conditions for issuing Credit Card Statements are as follows:**

Clause 9.1 Statement of Account

(i) A Statement of Account will normally be issued at monthly intervals unless there are no entries covering the relevant statement period and:

a. **(Applicable to Visa and Mastercard Credit Card)**

Credit Card Account has a debit balance less than HKD10 or has a credit balance.

b. **(Applicable to UnionPay Dual Currency Credit Card)**

Both HKD Credit Card Account and RMB Credit Card Account have their respective debit balances less than HKD10/RMB10 or has a credit balance.

You will not receive Credit Card Statement (including Paper Statement and e-Statement)

If you have any queries, please call CCB (Asia) Credit Card 24-Hour Customer Service Hotline at 317 95533.

Your faithfully,

**China Construction Bank (Asia) Corporation Limited**

June 2025

This is a computer printout and no signature is required.

In case of any inconsistency between the English and Chinese versions of this notice, the English version shall prevail.

尊贵的客户：

### 有关建行(亚洲)信用卡会员合约结单发送修订通知

根据本行于2025年4月通知阁下，有关建行(亚洲)信用卡户口结单的发送条件预计于2025年第三季将进行修订，我们特此通知阁下，**相关修订已于2025年6月27日起生效。修订后的结单发送条件如下：**

#### 9.1 月结单

(i) 一般而言，建行(亚洲)会向阁下每月发出结单。除非在有关月结单期间内并没有任何交易纪录，及：

**a. (只适用于 VISA 及 Mastercard 信用卡)**

信用卡账户中的结欠少于10港元或有结存。

**b. (只适用于银联双币信用卡)**

港币卡账户及人民币账户各结欠少于10港元/10元人民币或有结存。

阁下将不会收到信用卡户口结单(包括邮寄结单及电子结单)。

如阁下有任何查询，请致电建行(亚洲)信用卡24小时客户服务热线317 95533。

**中国建设银行(亚洲)股份有限公司 谨启**

2025年6月

此乃电脑列印文件，故不需签署。

本通知之中英文版本之间如有歧异，概以英文版本为准。